

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 76 (1989)  
**Heft:** 12: Am Wendepunkt zweier Dekaden = A la croisée de deux décennies  
= On the threshold between two decades

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Werk, Bauen+ Wohnen

**Nr. 12**

Dezember 1989

**Impressum**

Werk, Bauen+Wohnen, 76./43. Jahrgang

**Herausgeber**

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen, Werk AG, Verlag Bauen+Wohnen GmbH

Adresse Verlag, Redaktion und Insertate:  
Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich, Tel. 01/362 95 66**Verbinden**

Offizielles Organ des BSA/FAS, Bund Schweizer Architekten / Fédération des Architectes Suisses VSI Vereinigung Schweizer Innenarchitekten

**Redaktion**

Paolo Fumagalli, Ernst Hubeli

**Redaktionskommission**

Jacques Blumer, Prof. Alexander Henz, Prof. Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Rudolphe Lüscher, Adrian Meyer, Prof. Dr. Stanislaus von Moos

**Ständige Mitarbeiter**

Marc M. Angélli, Los Angeles; Gilles Barbey, Lausanne; Ulrike Jehle-Schulte Strathaus, Basel; Gert Kähler, Hamburg; Frédéric Pousin, Paris; Martin Schmitz, Berlin; Klaus-Dieter Weiss, Hannover

**Korrespondenten**

Prof. Kurt Ackermann, München; Mario Botta, Lugano; Dr. Lucius Burekhardt, Basel; Michael Dennis, Princeton; Jacques Gubler, Lausanne; Bob Gysin, Zürich; Martin Heller, Zürich; Joachim Andreas Joedicke, Darmstadt; Prof. J. P. Kleihues, Berlin; Erwin Mühlstein, Genf; Prof. Christian Norberg-Schulz, Oslo und Rom; Prof. Dr. Werner Oechslin, Zürich; Diego Peverelli, Zürich; Richard Querner, Genf

**Redaktionsassistent**

Dr. Christa Zeller

**Titelblatt**

Ruedi Rüegg, B&amp;R Zürich

**Layout**

Aldo Clerici

**Redaktionssekretariat**

Rosmarie Helsing

**Übersetzungen**

Jacques Debains, Hull's School, Susanne Leu, Marie-Claude Antonini, Monika Rohrbach

Für nicht angefordertes Material übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Nachdruck aus Werk, Bauen+Wohnen, auch mit Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung des Verlages gestattet.

**Geschäftsleitung**

Willi E. Christen, Gilbert Pfau, Daniel Nievergelt, Hans Reinhard

**Insertenverwaltung**

Verlegergemeinschaft Werk, Bauen+Wohnen, Vogelsangstrasse 48, Postfach, CH-8033 Zürich, Tel. 01/362 95 66

Gilbert Pfau, Anne-Marie Böse

**Druck**

Zollikofer AG, 9001 St.Gallen

**Lithos**

Nievergelt Repro AG, 8048 Zürich

**Abonnementsverwaltung und Auslieferung**Zollikofer AG  
Fürstenlandstr. 122, CH-9001 St.Gallen,  
Tel. 071/29 77 77**Bezugsbedingungen Schweiz ab 1.1.1990**Jahresabonnement sFr. 140,-  
Studentenabonnement sFr. 95,-  
Einzelhefte sFr. 18,-**Bezugsbedingungen übrige Länder**Jahresabonnement sFr. 150,-  
Studentenabonnement sFr. 105,-  
Einzelhefte sFr. 18,-**Bezugsbedingungen BR Deutschland**Jahresabonnement DM 140,-  
Studentenabonnement DM 95,-  
Einzelhefte DM 18,-

Alle Preise inkl. Porto.

**Abbestellungen**

können nur berücksichtigt werden, wenn sie mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als erneuert.

**Forum****Editorial***Ernst Hubeli***2 «Back to the Future»?****Werk-Analyse***Paolo Fumagalli***4 Architekt Jean-Jacques Oberson: Verwaltungsgebäude der Firmenich SA in Meyrin-Satigny, 1989****Streiflichter***Kurt Aellen**Ernst Zietzschmann**Frédéric Pousin**Sylvie Archaimbault**Paolo Fumagalli***8 Architekt Roland Rainer: Wohnsiedlung an der Leonfeldstrasse in Linz, 1988 / Nachruf Hans Brechbühler / Der neue City-Terminal in Stockholm, 1989 (Architekten Anders Pengbom und Ralph Erskine) und das Projekt für eine Geleiseüberbauung des Stadtplanungsamtes / Zur Ausstellung «Les architectes de la liberté» in der Ecole des Beaux-Arts, Paris / Katalog zur Ausstellung des Ateliers Peter Zumthor in der Architekturgalerie Luzern****Argumente****12** Noch einmal die Ingenieurschulen, Diskussionsbeiträge von Emmanuelle Chanson, Peter Leemann, Carlo Tognola, Giancarlo Durisch**Hauptthema****Einleitung***Paolo Fumagalli***20** Am Wendepunkt zweier Dekaden / A la croisée de deux décennies / On the Threshold Between Two Decades**Ein paar Bauten, viele Pläne***Marcel Meili***26** Jüngere Deutschschweizer Architektur, eine Standortbestimmung / Architecture récente en Suisse alémanique, une définition du lieu / Recent Swiss-German Architecture, a Point of View**Projekte und Bauten****32** Schweizer Architektur in der Gegenwart, eine (unvollständige) Synopsis / Architecture suisse actuelle, un synopsis incomplet / Swiss Architecture at the Present Time, an Incomplete Synopsis**74** Textes en français**Chronik****78** Ausstellungskalender, Architekturmuseen, Architekturreisen, Stadtbildpflege in Berlin, Internationaler Wettbewerb, Neuerscheinungen, Berichtigungen, Galerien, Buchbesprechungen, neue Wettbewerbe, entschiedene Wettbewerbe, Wettbewerbskalender, Firmennachrichten, Neue Mitglieder des BSA**Werk-Material**Bushaltestelle in Luzern  
Zentrum Bärenmatte, Suhr